

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA: BUMPER SPRAY

Termék kód: 2002

- 1.1. Felhasználás (ipari, foglalkozásszerű, magán):
Az anyag/készítmény szerepe: különleges lakkfesték műanyagra.
- 1.2. Gyártó cég neve: **IMPA Spa**
Via Crevada 9/E
31020 San Pietro di Feletto
ITALY
- 1.3. Forgalmazó cég neve: **Car-Color Kft.**
1195 Budapest, Vas Gereben u. 4/d
Tel./Fax: +36 1 348 0324
Internet: www.carcolor.hu
- 1.4. Felelős személy neve: Gasparik Lajos
- 1.5. Sürgősségi telefon: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 199

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA



R 12 – Fokozottan tűzveszélyes

R 51/53 – Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

- 2.1. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:
A terméknek nincs egyéb ismert egészség- vagy környezetkárosító hatása.

3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Megnevezés	CAS-szám	EU-szám	REACH-szám	Koncentráció tartomány (%)	Veszélyjel	R- mondat
Dimetil-éter	115-10-6	204-065-8	-	30-40	F+	12
Xilol (izomerek keveréke)	1330-20-7	215-535-7	-	7-10	Xn	10-20/21-38
Izobutil-acetát	110-19-0	203-745-1	-	7-10	F	11-66
Heptán	142-82-5	205-563-8	-	5-7	F, Xn, N	11-38-50/53-65-67
Toluol	108-88-3	203-625-9	-	1-3	F, Xn	11-38-48/20-63-65-67
Étilbenzol	100-41-4	202-849-4	-	1-3	F, Xn	11-20
Aceton	67-64-1	200-662-2	-	1-3	F, Xi	11-36-66-67
Metilciklohexán	108-87-2	203-624-3	-	1-3	F	11

Butil-acetát	123-86-4	204-658-1	-	1-3	-	10-66-67
1,2,4- Trimetilbenzol	95-63-6	202-436-9	-	0,1-0,25	N, Xn	10-20-36/37/38-51/53

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Nincs különleges utasítás.

Tünetek: nem ismertek.

Kezelés: nincs különleges utasítás.

4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a címkét!
- Helyezzük kényelmes testhelyzetbe a sérültet!
- Tilos a sérültet hánytatni!
- Amennyiben a sérült eszméleténél van, adjunk neki vízben oldott aktív szentet vagy vazelinolajat!

4.2. BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
- Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz!

4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és lábbelit!
- Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel vagy megfelelő tisztítószerszel (15 percen át)!

4.4. SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Bármilyen szemcsepp vagy kenőcs kizárólag orvosi utasításra alkalmazható!
- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át), majd a szemhéjakat fedjük le steril gézlappal ill. tiszta, száraz zsebkendővel!

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:

CO₂, oltópor.

5.2. Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.3. Tűzoltáskor használatos védőruházat:

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.

5.4. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:

Füst és szén-monoxid, ezek belégzése súlyosan károsíthatja az egészséget!

5.5. Egyéb:

Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő tartályok vízzel hűtendők!

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

6.1. SZEMÉLYI VÉDELEM:

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat. Megfelelő védőkesztyű és védőöltözet alkalmazandó.

6.2. KÖRNYEZETVÉDELEM:

A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsonnába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.

6.3. SZABADBA JUTÁS ESETÉN:

Az elfolyást homokkal vagy földdel kell körülhatárolni, és a szabadba jutott terméket nem gyúlékony, közömbös, ásványi eredetű nedvszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, vermikulit) kell letakarni, felitatni. Az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. Kezelés:

A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:

A termékkel való közvetlen érintkezés kerülendő!

A keletkező gózt nem szabad belélegezni.

Munka közben enni, inni és dohányozni nem szabad!

Műszaki intézkedések:

Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről!

Tűz- és robbanásvédelmi előírások:

- Hőforrástól, nyílt lángtól, szikrától és közvetlen napsugárzástól védve tartandó!
- 7.2. **Tárolás:**
A biztonságos tárolás feltételei:
A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható.
A tároló helyiség hűvös, megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!
Tartsuk be a címkén feltüntetett utasításokat!
Nem összeférhető anyagok: nem ismertek.
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.
A hajtóanyag minimális mennyiségben kiválhat és leülepedhet. Levegővel keveredve és gyújtóforrások jelenlétében robbanásveszélyes elegyet alkothat.
- 7.3. **Különleges felhasználások:**
Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

- 8.1. **Expozíciós határértékek:**
Dimetil-éter (CAS-szám: 115-10-6): ÁK-érték: 1920 mg/m³, CK-érték: 7680* mg/m³
Xilol (CAS-szám: 1330-20-7): ÁK-érték: 221 mg/m³; CK-érték: 442 mg/m³
Heptán (CAS-szám: 142-82-5): ÁK-érték: 2000 mg/m³; CK-érték: 8000* mg/m³
Toluol (CAS-szám: 108-88-3): ÁK-érték: 190 mg/m³; CK-érték: 760 mg/m³
Etilbenzol (CAS-szám: 100-41-4): ÁK-érték: 442 mg/m³; CK-érték: 884 mg/m³
Aceton (CAS-szám: 67-64-1) ÁK-érték: 1210 mg/m³, CK-érték: 2420* mg/m³
Butil-acetát (CAS-szám: 123-86-4): ÁK-érték: 950 mg/m³; CK-érték: 950 mg/m³
1,2,4-trimetilbenzol (CAS-szám: 95-63-6): ÁK-érték: 100 mg/m³; CK-érték: *
*Európai indikatív határérték.

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

- 8.2. **A foglalkozási expozíció ellenőrzése:**
A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.
- 8.3. **A munkavégzés feltételei:**
A munkavégzés során megfelelő körülmények szükségesek a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).
Munka közben étkezni, dohányozni tilos!
A termék kezelése során hatékony szellőztetést kell biztosítani!
- 8.4. **Személyi védelem:**
1. Légzésvédelem: megfelelő szűrőbetéttel ellátott védőmaszk alkalmazandó.
2. Bőr- és testfelület védelme: előírászerű felhasználás esetén nem szükséges.
3. Kézvédelem: előírászerű felhasználás esetén nem szükséges.
4. Szemvédelem: előírászerű felhasználás esetén nem szükséges.
- 8.5. **A környezeti expozíció ellenőrzése:**
Nincs különleges utasítás.

A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetészerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter	Vizsgálati módszer	Megjegyzés
1. Halmazállapot:		folyadék
2. Szín:		nincs adat
3. Szag:		oldószeres
4. Olvadáspont:		-
5. Sűrűség (20 °C):		-
6. Oldhatóság/keverhetőség:		vízben nem oldódik
7. Forráspont:		-
8. Viskozitás (20 °C):		-
9. Gyulladás hőmérséklet:		-
10. Lobbanáspont:		<-1 °C
11. Öngyulladás:		-
12. pH-érték:		-
13. Tűzveszélyesség:		-
14. Oxidáló tulajdonságok:		-
15. Gőznyomás:		-
16. Fajsúly:		0,88+/-0,01
17. Párolgási sebesség:		-
18. Megoszlási koefficiens (n-oktanol/víz):		-
19. Gőzsűrűség (levegő = 1):		-

9.2. Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten, általános munkakörülmények között stabil.
2. Veszélyes bomlástermékek: hő hatására és tűz esetén szén-monoxid keletkezhet.
3. Veszélyes reakciók, összeférhetetlen anyagok: gőzei levegővel keveredve robbanékony elegyet képezhetnek. Égést tápláló anyagoktól távol tartandó.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. Akut toxicitás (LD₅₀):

Xilol (CAS-szám: 1330-20-7):

LD₅₀ (orális, patkány): 5000 mg/kg

Toluol (CAS-szám: 108-88-3):

LD₅₀ (dermális, nyúl): 14 g/kg (14000 mg/kg)

LD₅₀ (orális, patkány): 5542 mg/testtömeg kg

Etilbenzol (CAS-szám: 100-41-4):

LD₅₀ (orális, patkány): 3500 mg/kg

LD₅₀ (orális, patkány): 4710 mg/testtömeg kg

Aceton (CAS-szám: 67-64-1):

LD₅₀ (orális, nyúl): 5300 mg/kg

11.2. Egyéb:

Állatkísérletekben megfigyelt speciális tünetek: nem ismertek

Belégzés: -

Bőrrel érintkezés: -

Lenyelés: -

Szembe jutás: -

Irritáció: nem ismert

Szenzibilizáció: szenzibilizáló hatása nem ismert

Szubakut és krónikus toxicitás:

Hosszas ill. ismételt expozíció esetén jelentkező tünetek: nem ismertek

CMR hatások:

Karcinogenitás: nem ismert

Reprodukciótoxicitás: nem ismert

Mutagenitás: nem ismert

Regisztrálasköteles anyagok CMR tulajdonságainak összefoglalása: -

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni.

Car-Color Kft.

4 / 7. oldal

BUMPER SPRAY

Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Ökotoxicitás: nem áll rendelkezésre adat.

Mobilitás: nem áll rendelkezésre adat.

Perzisztencia és biológiai lebonthatóság: nem áll rendelkezésre adat.

Bioakkumulációs képesség: nem áll rendelkezésre adat.

A PBT-értékelés eredményei: nem áll rendelkezésre adat.

Egyéb káros hatások: nem áll rendelkezésre adat.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. rendelet; 313/2005 (XII. 25.) Korm. rendelet] és a 16/2001 (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM rendelet] foglaltak szerint.

Termék: -

Hulladékjegyzék-kód: A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

Csomagolás: A termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID osztály: 2
2. UN szám: 1950 AEROSZOLOK
3. Csomagolási csoport: -

14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-osztály: 2.1
2. UN szám: 1950 AEROSZOLOK
3. Csomagolási csoport: -
4. Marine pollutant: no
5. EmS: F-D,S-U

14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA-osztály: 2
2. UN szám: 1950 AEROSZOLOK
3. Csomagolási csoport: -
4. Csomagolási utasítás:
Teherszállítás: 203
Utasszállítás: 203

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -

15.2. Címkézésre vonatkozó előírások:

Veszélyszimbólum:



A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:**

R 12 – Fokozottan tűzveszélyes

R 51/53 – Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:**

S 2 – Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 9 – Az edényzet jól szellőztethető helyen tartandó

S 16 – Gyújtóforrástól távol tartandó – Tilos a dohányzás

S 23 – A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni

S 29 – Csatornába engedni nem szabad

S 46 – Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

S 51 – Csak jól szellőztetett helyen használható

S 61 – Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

„A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 °C feletti hőmérsékletnek, sugárzó hő hatásának kitenni vagy tűzbe dobni, még üres állapotban is tilos!”

„Ne permetezd nyílt lángra, vagy bármilyen izzó anyagra”

„Gyújtóforrástól távol tartandó. – Tilos a dohányzás!”

„Gyermek kezébe nem kerülhet.”

15.3. Engedélyek/korlátozások: -

15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** [módosítja: 33/2004 (IV. 26.) EszCsM; 60/2005 (XII. 20.) EüM r.; 3/2006 (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007 (VI. 7.) EüM r.]

3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:

98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 313/2005 (XII. 25.) Korm. r.]

16/2001 (VII. 18.) KöM rendelet 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM r.]

4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006 (X. 16.) Korm. r.]

5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei

16. **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege:

R 10 – Kevésbé tűzveszélyes

R 11 – Tűzveszélyes

R 12 – Fokozottan tűzveszélyes

R 20 – Belélegezve ártalmas

R 20/21 – Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas

R 36 – Szemizgató hatású

R 36/37/38 – Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

R 38 – Bőrizgató hatású

R 48/20 – Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat

R 50/53 – Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R 51/53 – Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R 63 – A születendő gyermeket károsíthatja

R 65 – Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat

R 66 – Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedését okozhatja

R 67 – Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Felhasznált irodalom/források: -

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég – a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve – semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért, és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban

Elkészítés időpontja:
Felülvizsgálat időpontja: 2008. február 8.



foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

(*) Módosításra került részek: -